

# ELEKTRIČNI INVALIDSKI VOZIČEK Z MANJŠIMI KOLESI



## NAVODILA ZA UPORABO

Za pritožbe se obrnite na:

Medical Direct d.o.o.  
Ante Kovačiča 31, 10432 Bregana  
Tel: +385 1 20 20 504  
E-mail: [prodaja@medicaldirect.si](mailto:prodaja@medicaldirect.si)  
Web: [www.medicaldirect.si](http://www.medicaldirect.si)

**SKU: FLASH-TIM**

## 1. Varnostne informacije

- Pred uporabo preberite navodila.
- Ne uporabljajte vozička, preden ga popolnoma ne razprete in sestavite.
- Ni priporočljiv za osebe, ki ga ne morejo uporabljati samostojno.
- Največja nosilnost je 120 kg.
- Voziček je namenjen eni osebi.
- Med vožnjo držite stopala na oporah in podlakti na naslonih za roke.
- Pred vožnjo preverite raven baterije na nadzorni plošči.
- Voziček uporabljajte izključno na ravnih površinah ali blagih vzpetinah (do 10°).
- Ne vozite s polno hitrostjo navzgor ali navzdol.
- Izogibajte se vožnji po mehkih in spolzkih površinah (blato, pesek).
- Ne vozite bočno po vzpetinah.
- Ne dodajajte dodatnih prikolic ali obremenitev.
- Ne popravljajte ali spreminjajte vozička sami—uporabljajte izključno originalne dele proizvajalca.
- Ne sedite ali vstajajte, dokler so kontrolni moduli vključeni.
- Ne uporabljajte vozička brez koles proti prevračanju.
- Ne nagibajte se naprej, na stran ali nazaj, da bi dosegli predmete.
- Ne stojte na oporah za stopala.
- Izogibajte se nenadnim spremembam smeri na vzpetinah.
- Zmanjšajte hitrost pri vožnji navzdol ali pri zavijanju.
- Preverite, ali so kolesa pravilno nameščena.
- Ne izvajajte nenadnih gibov z joystickom—uporabljajte nežne gibe.
- Med dežjem voziček shranjujte v pokritem prostoru.
- Pred vklopom preverite, ali so motorji v električnem načinu delovanja.
- Ne vozite čez luknje v asfaltni podlagi.
- Če vozička dlje časa ne boste uporabljali, odstranite baterijo.
- Voziček ni namenjen vožnji po cestah.
- Shrajuite ga na suhem mestu, stran od visokih temperatur in vlage.

## 2. Opis izdelka in namen



1. Ročaj
2. Naslon za hrbet
3. Sedež
4. Naslon za roke
5. Upravljaški modul
6. Opora za noge
7. Zadnje kolo 20 cm
8. Sprednje kolo 15 cm
9. Nosilec za upravljaški modul

10. Varnostni pas
11. Gumb za zlaganje naslonov za roke
12. Vodila za držanje baterije
13. Žep za drobne predmete
14. Motorji in ročice načina delovanja
15. Amortizerji (spredaj in zadaj)
16. Kontrolna škatla
17. Kolesa proti prevračanju
18. Zložljiva sponka

### 3. Lastnosti izdelka

- Aluminijast, zložljiv okvir
- Trdna zadnja kolesa 20 cm in sprednja vrtljiva kolesa 15 cm.
- Upravljaški modul z LCD zaslonom
- Varne in zanesljive elektromagnetne zavore4
- Popolnoma zaprta baterija brez vzdrževanja z ročajem
- Motorji brez ščetk
- Varnostni pas z zaklepnim sistemom in kolesci proti prevračanju
- Zložljivi nasloni za roke in noge
- Sprednji in zadnji amortizerji
- Žep za drobne predmete na zadnji strani
- Priložene odsevne nalepke
- Dva načina delovanja: električni in ročni

### 4. Tehnični podatki

1. Vrsta izdelka: za notranjo in zunanjo uporabo
2. Največja hitrost:  $\leq 6$  [km/h]
3. Največja nosilnost: 120 [kg]
4. Zavorna pot na horizontalni površini:  $\leq 1$  [m]
5. Največji doseg: 25 [km]
6. Baterija: litijeva, 24 [V] x 12 [Ah]
7. Največji naklon vzpetine:  $\leq 10^\circ$
8. Največji polmer obračanja: 0,90 [m]
9. Teža invalidskega vozička: 19,10 kg
10. Teža baterije: 3,30 kg

**Opomba!** Nekateri parametri se lahko razlikujejo glede na težo uporabnika, pogoje na cesti in uporabo baterije.

- Klasifikacija varnosti: tip B
- Stopnja zaščite pred vdorom za motor: IP54
- Moč motorja: 2x150 [W]
- Invalidskega vozička ni mogoče uporabljati na območjih z vnetljivimi plini, pomešanimi z zrakom, kisikom ali dušikovim oksidom.

### 5. Sestavljanje in nastavitvev

**Razpiranje:** Vzemite invalidski voziček iz škatle. Razprite ga, dokler ne zaslišite zvoka "klik". Namestite baterijo na vodila pod sedežem na sprednji strani invalidskega vozička. Potisnite baterijo naprej, da preverite, ali je priključena na vtičnico. Namestite upravljaški modul in ga priključite na električno vtičnico modula. Vključite ga s pritiskom na gumb za vklop/izklop, ki se nahaja na bateriji.

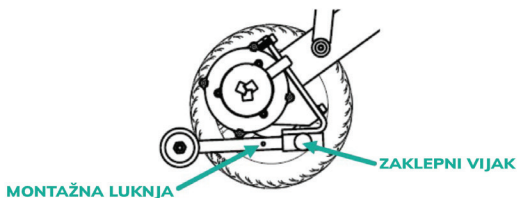
• **Zlaganje:** Za zlaganje invalidskega vozička odklenite sponko, ki se nahaja na zadnji strani, primate ročaj in ga potisnite navzdol.

**Opomba!** Pred zlaganjem invalidskega vozička odstranite baterijo.

• **Nastavitev upravljaškega modula:** Nastavitev je treba opraviti med sedenjem. Odprite varnostno sponko in zrahljajte montažni vijak ter prilagodite položaj ali dolžino modula. Nato privijte vijak in sponko.

• **Nagibanje naslonov za roke:** Pritisnite gumbe na zunanji strani invalidskega vozička za dvig naslonov za roke. Za spuščanje naslonov za roke jih povlecite navzdol, dokler ne zaslišite zvoka "klik".

• **Namestitev koles proti prevračanju:** Namestite kolesa v montažne odprtine, ki se nahajajo na zadnji strani invalidskega vozička. Povlecite blokirni vijak in potisnite kolesca, dokler ne zaslišite klik.



Uklanjanje baterije: Da odstranite baterijo, jo počasi izvlecite s sprednje strani tako, da jo držite za ročaj.

Opomba! Preden odstranite baterijo, preverite, ali je gumb za vklop na bateriji izklopljen.

## 6. Način uporabe



### A. Kontrolni modul

1. Raven baterije
  2. Prikaz trenutne hitrosti
  3. Joystick
  4. Vklop/izklop svetilke
  5. Prevožena razdalja
  6. Ravni hitrosti
  7. Gumbi za upravljanje
- A. Vklop/izklop  
B. Raven hitrosti (pritisk) Funkcija opozorila (držite)  
C. Povečanje hitrosti (pritisk) Glasovni pomočnik vklop/izklop (držite)  
D. Svetilka vklop/izklop (pritisk) sirena (držite)

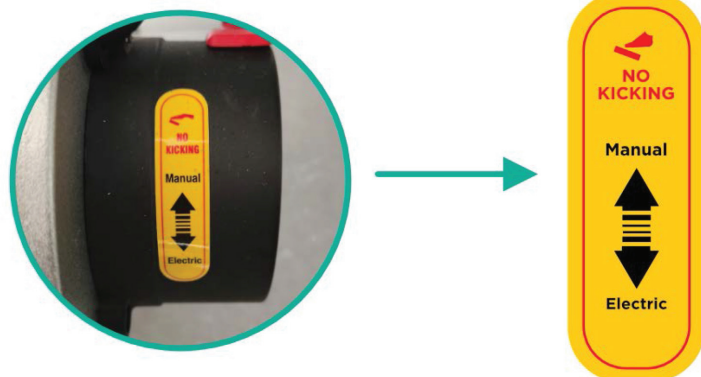
• **Joystick (8)** – služi za nadzor hitrosti in smeri. Bolj ko je joystick oddaljen od sredine, hitreje se bo invalidski voziček gibal. Po spustu joysticka se

bo hitrost samodejno zmanjšala.

- **Gumb za vklop/izklop (7 A)**
- **Gumba za nastavitve hitrosti (7 B/C, pritisk)** – pritisnite +/- za povečanje ali zmanjšanje hitrosti.
- **Indikator ravni hitrosti (6):** 1 – najpočasneje, 5 – najhitreje.
- **Gumb za sireno (7 D, držite)** – držite gumb za uporabo sirene.
- **Svetilka (7 D, pritisk)** – pritisnite gumb za vklop/izklop svetilke, ki se nahaja pod ploščo kontrolnega modula.
- **Indikator ravni baterije (1)**
- **Glasovni pomočnik vklop/izklop (7 C, držite)** – držite gumb več kot 5 sekund za vklop/izklop glasovnega pomočnika.
- **Funkcija opozorila (7 B, držite)** – držite gumb za aktivacijo funkcije opozorila. Za izklop pritisnite katerikoli drugi gumb.

### B. PREKLOP MED ELEKTRIČNIM IN ROČNIM NAČINOM DELOVANJA

Za uporabo invalidskega vozička v električnem načinu potisnite navzdol levo in desno ročico motorja, ki se nahaja zadaj. Za ročni način potisnite ročice navzgor.



### C. POLNILEC

- Komplet vključuje polnilec, namenjen bateriji.
- Čas polnjenja baterije je približno 6–8 ur.
- Vključite polnilec v priključek za polnjenje, ki se nahaja v kontrolnem modulu (odstranite modul svetilke pred polnjenjem) ali na bateriji.
- Priključite polnilec na napajanje.
- Preverite povezavo.
- Da se izognete nevarnosti požara, med polnjenjem baterije ne spreminjajte ali odklapljajte polnilnega kroga.
- **Opomba!** Med polnjenjem mora biti baterija vklopljena. Lučka na polnilniku sveti rdeče, medtem ko se baterija polni. Ko je baterija polna, lučka sveti zeleno.

### D. NAČIN UPORABE

- Za uporabo vozička nastavite ročice motorja v zeleni način vožnje.
- **Opomba! Ne spreminjajte načina vožnje, ko ste na klancu.**
- Pritisnite gumb za vklop na kontrolni plošči, da preverite pravilno delovanje zavor. Zavore pravilno delujejo, če vozička ni mogoče potisniti. V nasprotnem primeru se obrnite na prodajalca.
- Dvignite oporo za stopala in se udobno usedite v voziček. Nato spustite oporo za stopala nazaj v prvoten položaj.
- **Opomba!** Ne uporabljajte opore za stopala kot oporo pri sedenju ali vstajanju, saj lahko to povzroči prevrnitev vozička.
- Usedite se v voziček in pritisnite gumb za vklop na kontrolni plošči. LED lučka se bo prižgala. Joystick naj bo v nevtralnem položaju.
- Bodite previdni med prvo vožnjo. Pred začetkom se prepričajte, da so parkirne zavore sproščene. Hitrost in smer gibanja nadzirate z joystickom. Elektromagnetna zavora se bo sprostila po rahlem pomiku joysticka v smeri vožnje. Za pospeševanje pomaknite joystick dlje od nevtralnega položaja, za upočasnitev ga približajte nevtralnemu položaju.
- Za ustavitev vozička spustite joystick. S pritiskom na gumb za izklop ali z nenadnim spustom joysticka se bo voziček takoj ustavil.
- Pri parkiranju na klancu ali v ročnem načinu zavarujte voziček s parkirnimi zavorami na obeh straneh tako, da ju pomaknete nazaj (glej sliko desno).
- S pomočjo gumbov za nastavitev hitrosti na kontrolni plošči prilagodite hitrost gibanja glede na fizično stanje uporabnika in pogoje na podlagi.
- Voziček je dovoljeno uporabljati le na ravnih površinah. Vožnja po blatnih ali neravnih terenih lahko povzroči poškodbe krmilnega sistema.

## 7. Tehnični podatki

Koda izdelka	FLASH-TIM
Skupna višina	93 cm
Skupna širina	62 cm
Skupna dolžina	90 cm
Širina sedeža	45 cm
Globina sedeža	45 cm
Dimenzije sedeža	45 x 45 cm
Teža baterije	3,30 kg
Največja zmogljivost	120 kg
Teža invalidskega vozička	19,10 kg
Kolesa	Spredaj, trdno: 15 cm
	Zadnja, trdno: 20 cm

## 8. Vzdrževanje in shranjevanje

- Redno preverjajte kolesa, okvirje, kable, zavore in kontrolni modul.

- Vzdržujte pravilen tlak v zadnjih kolesih.
- Če se baterija dalj časa ne uporablja, jo napolnite vsaj enkrat mesečno.
- Zamenjajte izrabljene baterije v skladu z navodili proizvajalca.
- Shranjujte voziček na suhem in prezračujem mestu, pri čemer se izogibajte ekstremnim temperaturam.

## 9. Odprava okvar

Če pride do težave, bo kontrolni modul oddal zvočne signale in bo utripala diagnostična dioda. Število utripov označuje vrsto težave:

Utripanje	Vrsta težave	Vzrok/možna rešitev
Modul se ne vklopi po pritisku gumba za vklop.	A. Baterija: ni priključena na napajalni kabel / ni napolnjena / gumb za vklop je izklopljen / poškodovan. B. Gumb za vklop je poškodovan / krmilni modul je poškodovan.	A. Preverite, ali je baterija: napolnjena / gumb za vklop vklopljen / napajalni kabel pravilno priključen / ni poškodovan. B. Za zamenjavo poškodovanih delov se obrnite na prodajalca.
Po vklopu se na zaslonu prikaže rdeče opozorilo, skupaj z alarmnim zvoncem in glasovnim obvestilom. E1	Raven napolnjenosti baterije je nizka.	Preden vklopite napravo, jo polnite vsaj 30 minut.
Po vklopu se na zaslonu prikaže rdeče opozorilo, skupaj z alarmnim zvoncem in glasovnim obvestilom: okvara leve zavore. E3	Leva zavora je v ročnem načinu / poškodovana.	A. Preklopite levo zavoro v električni način. B. Preverite, ali so motorji ali napajalni kabli poškodovani. Če so, se obrnite na prodajalca. C. Izvlecite kabel priključka leve zavore in ga priključite na priključek desne zavore. Enako storite za priključek desne zavore. Če težava še vedno obstaja, je povezana s krmilnikom. Za več informacij se obrnite na prodajalca.
Po vklopu se na zaslonu prikaže rdeče opozorilo z alarmnim zvoncem in glasovnim obvestilom: napaka desne zavore. E5	Desna zavora je v ročnem načinu / poškodovana.	A. Desno zavoro preklopite v električni način. B. Preverite, ali so motorji ali napajalni kabli poškodovani. Če so, se obrnite na prodajalca. C. Izvlecite priključni kabel desne zavore in ga priključite na desni priključek zavore. Enako storite za desni priključek zavore. Če težava še vedno obstaja, je povezana s krmilnikom. Za več informacij se obrnite na prodajalca.

<p>Po vklopu se na zaslonu prikaže rdeče opozorilo, skupaj z alarmnim zvončkom in glasovnim obvestilom. EA/E9</p>	<p>Kabelski konektor na desni/levi strani motorja je odpadel ali je poškodovan.</p>	<p>A. Preverite, ali je desni/lev priključni kabel izgubljen. B. Če se napaka še vedno pojavlja, kljub temu da sta oba kabla pravilno nameščena, zamenjajte desni kabelski konektor z levim. Če se pisk ponavlja -10/9krat, je težava s krmilno ploščo. Vklpite krmilnik. Če se pisk ponavlja, je vir težave levi (-10krat – EA)/desni (-9krat – E9) motor. Za več informacij se obrnite na prodajalca.</p>
<p>Po vklopu se na zaslonu prikaže rdeče opozorilo, ki ga spremljata alarmni zvonec in glasovno obvestilo. E6</p>	<p>Težava s prenosom signala med krmilnim modulom in krmilno omarico.</p>	<p>Za zamenjavo krmilnega modula in krmilne omarice se obrnite na prodajalca.</p>
<p>Po vklopu se na zaslonu prikaže rdeče opozorilo, skupaj z alarmnim zvoncem in glasovnim obvestilom. E8</p>	<p>Težava s krmilnim modulom</p>	<p>Za zamenjavo krmilnega modula (ali krmilnega modula in krmilne omarice v primeru več težav s povezavo) se obrnite na prodajalca.</p>

# GARANCIJA

Medical Direct d.o.o., Ante Kovačića 31, 10432 Bregana, kot uvoznik in distributer te naprave za za Hrvaško in Slovenijo, jamči za brezhibno delovanje naprave DVE (2) LETI od dneva nakupa. Prav tako jamčimo servis in dobavo rezervnih delov 7 let od dneva nakupa naprave.

TA GARANCIJA VELJA SAMO ZA ELEKTRIČNI DEL NAPRAVE in ne zajema drugih potrošnih delov, priloženih napravi. Garancija ne vpliva na druge pravice kupca, ki mu pripadajo po drugih pravnih podlagah. Garancija velja na ozemlju Hrvaške in Slovenije. Podeljevalec garancije se zavezuje, da bo popravek izvedel v primernem roku od dneva prijave okvare.

DATUM NAKUPA: .....

ŽIG IN PODPIS PRODAJALCA: .....

V primeru reklamacij se obrnite na:  
Medical Direct d.o.o., Ante Kovačića 31, 10432 Bregana  
TEL: 003851/2020-504, E-mail: prodaja@medicaldirect.si